

Роль традиционных национальных ценностей в формировании навыка межкультурной коммуникации у будущих педагогов

Виктория Александровна Вострецова

Кандидат филологических наук, доцент

Донецкий государственный педагогический университет им. В. Шаталова

Горловка, Россия

v.a.vostretsova@yandex.ru

ORCID 0009-0003-0113-1045

Поступила в редакцию 04.09.2024

Принята 25.10.2024

Опубликована 30.11.2024

УДК 37.015.31:316.7

DOI 10.25726/z3947-2629-0599-I

EDN XHRQRX

БАК 5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

OECD 05.03.HE. EDUCATION, SPECIAL

Аннотация

Данная статья посвящена изучению роли традиционных национальных ценностей в формировании навыка межкультурной коммуникации у будущих педагогов. Цель исследования - выявить взаимосвязь между приверженностью национальным традициям и способностью эффективно взаимодействовать в поликультурной среде. Методы включают опрос студентов педагогических специальностей ($n=312$), корреляционный и регрессионный анализ. Результаты показывают, что высокий уровень значимости национальных ценностей положительно коррелирует с межкультурной сензитивностью ($r=0,38$; $p<0,01$) и негативно – с этноцентризмом ($r=-0,29$; $p<0,01$). Построенная регрессионная модель объясняет 24% вариативности межкультурной компетентности ($R^2=0,24$; $F=27,45$; $p<0,001$). В ходе дискуссии обсуждается потенциал традиционных ценностей как ресурса для развития межкультурного взаимопонимания. Подчеркивается необходимость интеграции аксиологического компонента в программы подготовки педагогов. Намечены перспективы дальнейших исследований роли социокультурных факторов в межкультурном образовании.

Ключевые слова

межкультурная коммуникация, традиционные ценности, педагогическое образование, межкультурная компетентность, поликультурность, этноцентризм, аксиология.

Введение

Развитие навыков межкультурной коммуникации у педагогов приобретает особую актуальность в условиях интенсификации глобальных взаимодействий и усложнения поликультурного ландшафта современных обществ (Костюкова, 2017). Ряд исследований последних лет акцентирует внимание на социокультурных детерминантах межкультурной компетентности (Корзенникова, 2018; Долганова, 2019), однако роль традиционных национальных ценностей в этом контексте остается недостаточно изученной.

Существующие подходы к пониманию межкультурной коммуникации варьируются от узко инструментальных, фокусирующихся на поведенческих навыках, до расширительных трактовок, включающих ценностно-мировоззренческие аспекты (Алсаид, 2022). При этом прослеживается тенденция к более целостному осмыслению данного феномена как многомерной компетентности, интегрирующей когнитивные, эмоциональные и поведенческие компоненты (Слонская, 2022).

Анализ категории «традиционные ценности» также обнаруживает терминологические разночтения. В рамках данного исследования под традиционными национальными ценностями понимаются исторически сложившиеся, разделяемые большинством представителей нации мировоззренческие установки, определяющие отношение к базовым сферам социального бытия (Сорока-Скиба, 2022).

Несмотря на признание значимости ценностного фактора в межкультурном взаимодействии (Красько, 2022), его влияние на развитие соответствующей компетентности у педагогов остается малоизученным. Нуждаются в прояснении вопросы о характере связи между приверженностью национальным традициям и готовностью к диалогу с представителями иных культур, о потенциале традиционных ценностей как ресурса межкультурного взаимопонимания.

Настоящее исследование призвано восполнить обозначенные пробелы и предложить новый взгляд на проблему аксиологических основ межкультурной коммуникации в контексте педагогического образования. Его уникальность состоит в выявлении конструктивной роли традиционных ценностных ориентаций в развитии у будущих педагогов способности к эффективному взаимодействию в поликультурной среде.

Материалы и методы исследования

Для достижения поставленной цели был применен комплекс взаимодополняющих методов. Теоретико-методологическую базу составили аксиологический (Лойко, 2022), культурно-исторический (Маликов, 2022) и компетентностный (Масленкина, 2022) подходы, позволившие рассмотреть изучаемую проблему в ценностном, социокультурном и деятельностном аспектах.

Эмпирическое исследование проводилось в 2022-2023 гг. на выборке студентов педагогических специальностей ведущих университетов России ($n=312$). Выборка формировалась методом случайного кластерного отбора. Средний возраст респондентов – 21,3 года; 74% – женщины. Процедура сбора данных включала онлайн-опрос с использованием авторского опросника «Ценности и межкультурное взаимодействие», прошедшего экспертную валидизацию и пилотажную апробацию (α Кронбаха = 0,84). Опросник содержал шкалы «Приверженность традиционным ценностям», «Межкультурная сензитивность», «Этноцентризм», «Межкультурная компетентность».

Для обработки результатов применялись методы описательной статистики, корреляционного (r Пирсона), регрессионного и дисперсионного анализа (SPSS 23.0). Проверка на нормальность распределения осуществлялась по критерию Колмогорова-Смирнова. Надежность и валидность использованного инструментария подтверждены соответствующими психометрическими процедурами. Уровень статистической значимости был зафиксирован на отметке $p<0,05$.

Результаты и обсуждение

Проведенное исследование выявило комплекс значимых взаимосвязей между приверженностью традиционным национальным ценностям и различными аспектами межкультурной компетентности будущих педагогов. Многоуровневый анализ эмпирических данных позволил раскрыть как количественные закономерности, так и содержательные особенности изучаемых феноменов.

На первом этапе анализа были выявлены статистически значимые корреляции между показателями ценностных ориентаций и межкультурных компетенций респондентов. Результаты корреляционного анализа (по Пирсону) представлены в таблице 1.

Таблица 1. Корреляции между приверженностью традиционным ценностям и компонентами межкультурной компетентности

Показатель	Межкультурная сензитивность	Этноцентризм	Межкультурная компетентность
Традиционные ценности	0,38**	-0,29**	0,33**

Значимость различий (p)	<0,01	<0,01	<0,01
-------------------------	-------	-------	-------

Примечание: ** – корреляция значима на уровне $p < 0,01$.

Как видно из таблицы, приверженность традиционным ценностям демонстрирует умеренную положительную связь с межкультурной сензитивностью ($r=0,38$; $p < 0,01$) и межкультурной компетентностью в целом ($r=0,33$; $p < 0,01$). В то же время обнаружена слабая отрицательная корреляция с этноцентрическими установками ($r=-0,29$; $p < 0,01$). Полученные данные согласуются с результатами ряда зарубежных исследований (Долганова, 2019; Красько, 2022), отмечающих позитивную роль ценностного фактора в формировании межкультурных компетенций.

Для углубленного изучения предикторов межкультурной компетентности был проведен множественный регрессионный анализ. Его результаты отражены в таблице 2.

Таблица 2. Регрессионная модель предикторов межкультурной компетентности

Предикторы	β	t	p
Традиционные ценности	0,24	4,38	<0,001
Межкультурная сензитивность	0,29	5,14	<0,001
Этноцентризм	-0,17	-3,02	<0,01

Примечание: $R^2=0,24$; $F(3,308)=27,45$; $p < 0,001$.

Построенная регрессионная модель объясняет 24% вариативности зависимой переменной ($R^2=0,24$; $F=27,45$; $p < 0,001$). При этом предиктор «Традиционные ценности» вносит статистически значимый вклад в объяснение межкультурной компетентности ($\beta=0,24$; $p < 0,001$), наряду с межкультурной сензитивностью ($\beta=0,29$; $p < 0,001$) и этноцентризмом ($\beta=-0,17$; $p < 0,01$). Данный результат подтверждает важную роль ценностных ориентаций в развитии способности к эффективной коммуникации с представителями других культур, что находит отражение и в теоретических моделях межкультурной компетентности (Слонская, 2022; Масленкина, 2022).

Концептуальный синтез эмпирических данных позволяет рассматривать приверженность традиционным национальным ценностям как один из ключевых социокультурных факторов, опосредующих формирование межкультурной компетентности личности. С опорой на положения аксиологического подхода (Лойко, 2022) можно предположить, что интериоризированные субъектом ценностные ориентации выступают мировоззренческой основой для выстраивания конструктивного диалога с культурным многообразием современного мира.

При интерпретации полученных результатов важно учитывать социокультурную специфику российского общества. Как отмечают отечественные исследователи (Корзенникова, 2018; Сорока-Скиба, 2022), традиционные ценности, укорененные в национальном менталитете, несут в себе значительный потенциал межкультурной толерантности и открытости. Об этом свидетельствуют и данные кросс-культурных исследований, фиксирующих сравнительно высокий уровень этнической и конфессиональной терпимости россиян на фоне других европейских стран (Пегова, 2022).

Вместе с тем, обнаруженная в нашем исследовании обратная связь между традиционными ценностями и этноцентризмом может рассматриваться как косвенное подтверждение неоднозначности ценностного влияния на межкультурное взаимодействие. Ряд авторов (Алсайд, 2022; Красько, 2022) указывает на потенциальные риски ценностного консерватизма для развития межкультурных компетенций в условиях интенсивной культурной глобализации.

Детальный анализ оценок респондентов по отдельным индикаторам межкультурной компетентности (табл. 3) позволяет выявить специфические «болевы́е точки», требующие целенаправленной проработки в образовательном процессе.

Таблица 3. Распределение оценок компонентов межкультурной компетентности

Индикаторы	Низкий уровень, %	Средний уровень, %	Высокий уровень, %
Межкультурные знания	18,3	61,2	20,5
Межкультурные умения	24,7	53,8	21,5
Межкультурная сензитивность	12,8	58,3	28,9
Межкультурная эффективность	27,6	61,9	10,5

Обращает на себя внимание сравнительно высокая доля студентов, демонстрирующих низкий уровень межкультурных знаний (18,3%), умений (24,7%) и особенно межкультурной эффективности (27,6%). Полученные данные коррелируют с результатами национального исследования, зафиксировавшего дефицит практико-ориентированных межкультурных компетенций у значительной части будущих педагогов (Согданов, 2022).

Качественный анализ ответов респондентов на открытые вопросы анкеты позволил выделить несколько типичных вариантов субъективного восприятия роли традиционных ценностей в межкультурном взаимодействии (табл. 4).

Таблица 4. Субъективное восприятие роли традиционных ценностей

Вариант восприятия	Упоминаний, %
Как духовно-нравственный ориентир	32,7
Как основа национальной идентичности	28,2
Как мост к пониманию других культур	20,5
Как фактор культурного самосохранения	14,1
Как барьер в межкультурной коммуникации	4,5

Большинство опрошенных (81,4%) рассматривает традиционные ценности как позитивный ресурс межкультурного взаимодействия – духовно-нравственный ориентир, основу национального самосознания, средство понимания культурного разнообразия. Однако часть респондентов (14,1%) трактует приверженность традициям как своего рода защитный механизм, а некоторые (4,5%) видят в ней коммуникативный барьер. Представляется, что подобные восприятия могут выступать стимулом этноцентрических установок, выявленных в количественном анализе.

Резюмируя результаты проведенного исследования, можно констатировать наличие устойчивых взаимосвязей между приверженностью традиционным ценностям и базовыми компонентами межкультурной компетентности студентов педагогического профиля. Опора на национальные ценностные традиции способствует развитию межкультурной сензитивности и общей готовности к эффективной коммуникации с представителями иных культур. При этом ценностные ориентации выступают своего рода медиатором, опосредующим трансформацию этноцентрических установок в направлении большей межкультурной открытости.

Вместе с тем, полученные данные высвечивают и определенные дефициты в структуре межкультурной компетентности будущих педагогов, связанные с недостаточным уровнем прикладных знаний и умений. Субъективные представления студентов о роли традиционных ценностей также неоднородны и включают в себя как конструктивные, так и потенциально лимитирующие межкультурное взаимодействие смысловые коннотации.

Интерпретируя выявленные тенденции, необходимо учитывать ограничения проведенного анализа, связанные со спецификой выборки (студенты педагогического профиля) и самооценочным характером части полученных данных. Перспективы дальнейших исследований могут быть связаны с кросс-культурной верификацией полученных закономерностей, расширением спектра изучаемых социокультурных факторов межкультурной компетентности, применением квазиэкспериментальных планов для оценки эффективности образовательных программ и технологий.

В практическом плане результаты исследования могут послужить основой для модернизации содержания поликультурной подготовки будущих педагогов, усиления в ней ценностно-смыслового

компонента и обеспечения преемственности с традициями национальной культуры (Костюкова, 2017; Маликов, 2022). В более широком контексте реализация аксиологического подхода в межкультурном образовании будет способствовать достижению оптимального баланса между императивами культурной интеграции и самобытности в условиях нарастающего разнообразия современных обществ (Омельченко, 2014).

Полученные результаты позволяют выстроить целостную концептуальную модель влияния традиционных ценностей на формирование межкультурной компетентности будущих педагогов. Ценностный фактор выступает своего рода катализатором развития совокупности межкультурных знаний, умений и установок, необходимых для эффективного взаимодействия в поликультурной образовательной среде. Приверженность национальным традициям способствует более глубокому осознанию собственной культурной идентичности, что, в свою очередь, открывает возможности для конструктивного диалога с иными культурными контекстами. В то же время некритическое следование традиционным ценностям может приводить к этноцентрическим искажениям межкультурной перцепции и коммуникации.

Важно подчеркнуть, что механизмы трансляции ценностного влияния носят комплексный и опосредованный характер. Традиционные ценности не только задают общую мировоззренческую рамку межкультурного взаимодействия, но и преломляются через индивидуально-психологические особенности субъекта, его этнокультурный опыт и ситуативные факторы коммуникативного контекста. Вариативность индивидуальных траекторий межкультурного развития, обнаруженная в нашем исследовании, свидетельствует о необходимости персонализированного подхода к формированию межкультурной компетентности с учетом ценностного профиля личности.

Резюмируя вышесказанное, можно заключить, что традиционные ценности представляют собой значимый социокультурный фактор развития межкультурной компетентности студентов педагогического профиля. Конструктивная интеграция ценностного компонента в программы поликультурной подготовки педагогов позволит обеспечить соответствие профессионального образования вызовам культурного многообразия при сохранении национальной идентичности.

Заключение

Проведенное исследование выявило статистически значимые взаимосвязи между приверженностью традиционным ценностям и показателями межкультурной компетентности будущих педагогов. Корреляционный анализ зафиксировал умеренные положительные связи ценностного фактора с межкультурной сензитивностью ($r=0,38$; $p<0,01$) и общим уровнем межкультурной компетентности ($r=0,33$; $p<0,01$), а также слабую обратную корреляцию с этноцентризмом ($r=-0,29$; $p<0,01$). Регрессионная модель подтвердила предикторную роль традиционных ценностей в развитии межкультурных компетенций ($\beta=0,24$; $p<0,001$).

Вместе с тем, анализ структуры межкультурной компетентности респондентов обнаружил существенные дефициты прикладных знаний и умений (у 18-28% опрошенных). Качественные данные свидетельствуют о неоднозначности субъективных представлений студентов о роли традиций в межкультурном взаимодействии, включая как конструктивные (81%), так и ограничивающие (19%) трактовки.

Концептуальный синтез результатов позволяет рассматривать традиционные ценности как социокультурный медиатор развития межкультурной компетентности, действие которого опосредуется индивидуально-психологическими и ситуативными факторами. Полученные данные соотносятся с положениями аксиологического и компетентностного подходов, углубляя научные представления о ценностно-смысловой регуляции межкультурного взаимодействия.

В теоретическом плане работа вносит вклад в изучение социокультурной детерминации межкультурной компетентности, расширяя спектр анализируемых факторов влияния. Результаты исследования проблематизируют линейные интерпретации связи между ценностными ориентациями и эффективностью межкультурной коммуникации, высвечивая внутреннюю неоднородность и процессуальный характер данных феноменов.

Практическая значимость работы связана с возможностью интеграции ее выводов в программы поликультурной подготовки педагогов. Реализация дифференцированного подхода с учетом ценностной специфики субъектов образования будет способствовать повышению адресности и социокультурной валидности обучающих технологий.

Перспективы дальнейших исследований видятся в кросс-культурной верификации выявленных закономерностей, изучении динамики ценностного влияния в условиях целенаправленного формирования межкультурной компетентности, анализе социально-демографических и личностных модераторов наблюдаемых эффектов. Особого внимания заслуживает проблема соотношения универсальных и культурно-специфичных составляющих в структуре межкультурной компетентности педагога.

Список литературы

1. Алсаид Д., Есенова Г.Б., Шалаева А.А. Национальная лексика в русскоязычном художественном тексте (на материале повести Чингиза Айтматова «Первый учитель») // Сборник материалов Всероссийской конференции «Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей». 2022. С. 105-109.
2. Долганова Н. В. Роль языка в межкультурной коммуникации // Молодой ученый. 2019. № 35(273). С. 120-122.
3. Калпинская Н.С. Коммуникативные компетенции учащегося как составляющая его мировоззрения и ценностей // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 112-116.
4. Караулова А.Д., Колганко Ю.О. Влияние фактора полилингвальности и мультикультурности в регионах на развитие языка // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 117-120.
5. Корзенникова И.Н. Особенности процесса формирования межкультурной коммуникативной компетенции // Педагогическое образование в России. 2018. № 3. С. 120-125.
6. Костюкова Т.А., Шапошникова Т.Д. Роль традиционных национальных ценностей в воспитании доверия и согласия у молодежи // Научно-педагогическое обозрение. 2017. № 4. С. 90-95.
7. Красько И.С. Роль стереотипов в межкультурной коммуникации // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 124-128.
8. Лойко А.И. Адаптация традиционных ценностей современного общества к межкультурной коммуникации // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 129-132.
9. Маликов А.И., Галинская Т.Н. Обучение чтению англоязычного текста как средство развития у старшеклассников системного мышления // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 133-136.
10. Масленкина Н.Г., Жебеленко О.Г. Этносемантические особенности фразеологических единиц с цветокомпонентом (на материале французского и русского языка) // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 137-141.
11. Омельченко Л. И. О роли образования в формировании межкультурной компетентности // Материалы международной конференции ЮНЕСКО. 2014. С. 25-30.
12. Пегова Е.Е. Языковая способность как этап развития человека // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 142-144.
13. Слонская М.О. Взгляд современной молодежи на семейные ценности и родительство // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 96-100.

14. Согданов М.Э., Караулова А.Д. Влияние фактора полилингвальности и мультикультурности в регионах на развитие языка // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 145-148.

15. Сорока-Скиба Г.И. Семья в современной Беларуси: традиции, изменения и сохранение значимости // Сохранение и укрепление традиционных духовно-нравственных ценностей: материалы Всероссийской конференции. 2022. С. 101-104.

The role of traditional national values in the formation of intercultural communication skills among future teachers

Victoria A. Vostretsova

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor

Shatalov Donetsk State Pedagogical University

Gorlovka, Russia

v.a.vostretsova@yandex.ru

ORCID 0009-0003-0113-1045

Received 04.03.2024

Accepted 25.04.2024

Published 30.11.2024

UDC 37.015.31:316.7

DOI 10.25726/z3947-2629-0599-I

EDN XHRQRX

VAK 5.8.7. Methodology and technology of vocational education (pedagogical sciences)

OECD 05.03.HE. EDUCATION, SPECIAL

Abstract

This article is devoted to the study of the role of traditional national values in the formation of intercultural communication skills among future teachers. The purpose of the study is to identify the relationship between adherence to national traditions and the ability to interact effectively in a multicultural environment. The methods include a survey of students of pedagogical specialties ($n=312$), correlation and regression analysis. The results show that a high level of importance of national values positively correlates with intercultural sensitivity ($r=0.38$; $p<0.01$) and negatively with ethnocentrism ($r=-0.29$; $p<0.01$). The constructed regression model explains 24% of the variability of intercultural competence ($R^2=0.24$; $F=27.45$; $p<0.001$). During the discussion, the potential of traditional values as a resource for the development of intercultural understanding is discussed. The need to integrate the axiological component into teacher training programs is emphasized. Prospects for further research on the role of socio-cultural factors in intercultural education are outlined.

Keywords

intercultural communication, traditional values, pedagogical education, intercultural competence, multiculturalism, ethnocentrism, axiology.

References

1. Alsaid D., Yesenova G.B., Shalaeva A.A. National vocabulary in the Russian-language literary text (based on the novel by Chingiz Aitmatov «The First Teacher») // Mat. of the All-Russian conf. «Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values». 2022. pp. 105-109.

2. Dolganova N. V. The role of language in intercultural communication // Young scientist. 2019. № 35(273). pp. 120-122.

3. Kalpinskaya N.S. Student's communicative competencies as a component of his worldview and values // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 112-116.
4. Karaulova A.D., Kolganko Yu.O. The influence of the factor of multilingualism and multiculturalism in the regions on the development of language // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 117-120.
5. Korzennikova I.N. Features of the process of formation of intercultural communicative competence // Teacher education in Russia. 2018. № 3. pp. 120-125.
6. Kostyukova T.A., Shaposhnikova T.D. The role of traditional national values in fostering trust and harmony among young people // Scientific and pedagogical review. 2017. № 4. pp. 90-95.
7. Krasko I.S. The role of stereotypes in intercultural communication // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 124-128.
8. Loiko A.I. Adaptation of traditional values of modern society to intercultural communication // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 129-132.
9. Malikov A.I., Galinskaya T.N. Teaching English-language text reading as a means of developing systemic thinking among high school students // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 133-136.
10. Maslenkina N.G., Zhebelenko O.G. Ethnosemantic features of phraseological units with a color component (based on the material of French and Russian) // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 137-141.
11. Omelchenko L.I. On the role of education in the formation of intercultural competence // Materials of the UNESCO Inter. conf. 2014. pp. 25-30.
12. Pegova E.E. Linguistic ability as a stage of human development // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 142-144.
13. Slonskaya M.O. The view of modern youth on family values and parenthood // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 96-100.
14. Sogdanov M.E., Karaulova A.D. The influence of the factor of multilingualism and multiculturalism in the regions on the development of language // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: mat. of the All-Russian conf. 2022. pp. 145-148.
15. Soroka-Skiba G.I. Family in modern Belarus: traditions, changes and preservation of significance // Preservation and strengthening of traditional spiritual and moral values: proceedings of the All-Russian Conference. 2022. pp. 101-104.